

32004R0378

2004 3 2

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 64/5

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 378/2004**2004 m. vasario 19 d.****dėl Sirene vadovo keitimo tvarkos**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(6) Būtina nustatyti Sirene vadovo keitimo pagal atitinkamas įvairių sutarčių nuostatas tvarką.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 66 straipsnį,

atsižvelgdama į Graikijos Respublikos iniciatyvą ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Šengeno informacijos sistema (toliau – ŠIS), įdiegta pagal 1990 m. Konvencijos, įgyvendinančios 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimą dėl laipsniško bendrų sienų kontrolės panaikinimo (toliau – Šengeno Konvencija) ⁽³⁾, IV antraštinės dalies nuostatas, yra pagrindinė priemonė į Europos Sąjungos sistemą integruotoms Šengeno *acquis* nuostatomis taikyti,
- (2) Pagal Šengeno Konvencijos 92 straipsnio nuostatas valstybių narių nacionaliniai skyriai negali tiesiogiai tarpusavyje keistis ŠIS duomenimis; jie gali keistis duomenimis tik per techninės paramos tarnybą Strasbūre. Tačiau tam tikra papildoma informacija, būtina kai kurioms Šengeno Konvencijos nuostatomis tinkamai įgyvendinti, galėtų būti keičiamasi dvišaliu ar daugiašaliu pagrindu. Ši papildoma informacija ypač reikalinga dėl veiksmų, reikalaujamų pagal Šengeno Konvencijos 25, 39, 46, 95–100 straipsnius, 102 straipsnio 3 dalį, 104 straipsnio 3 dalį, 106, 107, 109 ir 110 straipsnius. Keitimąsi minėta papildoma informacija atlieka kiekvienos valstybės narės Sirene biurai.
- (3) Sirene vadovas – tai kiekvienos valstybės narės Sirene biurų operatoriams skirtų instrukcijų rinkinys, kuris detalčiai aprašo dvišalio arba daugiašalio keitimosi minėta papildoma informacija taisykles ir tvarką.
- (4) Turėtų būti užtikrintas Sirene vadovo vienodumas. Tam turėtų būti taikomas Šengeno techninis *acquis*.
- (5) Sirene vadovo 1 dalies pakeitimai pagal šį reglamentą turėtų apsiriboti taikytinos Šengeno Konvencijos versijos nuostatų nurodymu.

(7) Teisinį pagrindą, reikalingą būsimiems Sirene vadovo pakeitimams daryti, sudaro du atskiri dokumentai: šis reglamentas, pagrįstas Europos bendrijos steigimo sutarties 66 straipsniu, ir 2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 2004/201/TVR dėl Sirene vadovo keitimo tvarkos ⁽⁴⁾, pagrįstas Europos Sąjungos Sutarties 30 straipsnio 1 dalies a ir b punktais, 31 straipsnio a ir b punktais ir 34 straipsnio 2 dalies c punktu. Tai paremta tuo, kad, kaip nustatyta Šengeno Konvencijos 92 straipsnyje, ŠIS turi sudaryti galimybes valstybių narių paskirtoms institucijoms automatizuota paieškos tvarka susipažinti su išspėjimais apie asmenis ir turtą, kad būtų galima atlikti pasienio kontrolę ir kitus policijos bei muitinės patikrinimus, atliekamus šalyje laikantis nacionalinių teisės aktų, taip pat, kad būtų galima išduoti vizas, leidimus gyventi ir įgyvendinti teisės aktus dėl užsieniečių, taikant su asmenų judėjimu susijusias Šengeno *acquis* nuostatas. Keitimasis papildoma informacija, būtina konstatuojamosios dalies 2 punkte nurodytoms Šengeno Konvencijos nuostatomis įgyvendinti, kurį atlieka kiekvienos valstybės narės Sirene biurai, taip pat padeda siekti šių tikslų, kaip ir apskritai policijos bendradarbiavimui.

(8) Tai, kad būtina teisinį pagrindą sudaro du atskiri dokumentai, nepažeidžia principo, kad ŠIS sudaro ir turėtų toliau sudaryti vieną atskirą integruotą informacijos sistemą ir kad Sirene biurai turėtų toliau integruotai vykdyti savo užduotis.

(9) Turėtų būti susitarta dėl leidimo Islandijos ir Norvegijos atstovams prisijungti prie komitetų, padedančių Komisijai naudotis savo įgyvendinimo įgaliojimais, darbo. Toks susitarimas yra numatytas pasikeičiant raštais tarp Bendrijos ir Islandijos bei Norvegijos ⁽⁵⁾, pridėtais prie Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės sudaryto susitarimo dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ OL C 82, 2003 4 5, p. 21.

⁽²⁾ 2003 m. rugsėjo 23 d. pateikta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 239, 2000 9 22, p. 19.

⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 45.

⁽⁵⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 53.

⁽⁶⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

- (10) Šis reglamentas ir Jungtinės Karalystės bei Airijos dalyvavimas jį priimant ir taikant nepažeidžia susitarimų dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos dalinio dalyvavimo Šengeno *acquis*, apibrėžto atitinkamai 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendime 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ⁽¹⁾ ir 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendime 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas ⁽²⁾.
- (11) Pagal protokolo dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos Sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir šis reglamentas Danijai nėra privalomas arba taikomas. Atsižvelgiant į tai, kad šis reglamentas Šengeno *acquis* yra grindžiamas pagal Europos bendrijos steigimo sutarties trečiosios dalies IV antraštinės dalies nuostatas, Danija pagal minėto protokolo 5 straipsnį per šešis mėnesius nuo tos dienos, kurią Taryba priima šį Reglamentą, nusprendžia, ar jį įgyvendins jį savo nacionalinėje teisėje.
- (12) Šis reglamentas yra dokumentas, paremtas Šengeno *acquis* ar kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje.
- (13) Šiam reglamentui įgyvendinti būtinas priemonės reikėtų priimti remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽³⁾,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Sirene vadovas yra kiekvienos valstybės narės Sirene biurų operatoriams skirtų instrukcijų rinkinys, kuriame nustatytos

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse remiantis Europos bendrijos steigimo sutartimi.

Priimta Briuselyje, 2004 m. vasario 19 d.

dvišalį arba daugiašalį keitimąsi papildoma informacija, kuri yra būtina siekiant tinkamai įgyvendinti tam tikras į Europos Sąjungos sistemą integruotas Šengeno konvencijos nuostatas, reglamentuojančios taisyklės ir tvarka.

2 straipsnis

1. Komisija, laikydamasi 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, iš dalies pakeičia Sirene vadovo įvadą, 1 ir 2 dalis, 3 dalies įvadą ir 3 dalies 3.1.3, 3.1.5, 3.1.6, 3.1.8, 3.1.9 ir 3.1.10 punktus, 4 dalies įvadą ir 4 dalies 4.3, 4.3.1, 4.3.3, 4.5.1, 4.6, 4.8, 4.9 ir 4.10 punktus, 5 dalies įvadą ir 5 dalies 5.1.1, 5.1.2.2, 5.2 ir 5.3 punktus, 1, 2 ir 3 priedus, 4 priedo 3 ir 4 lenteles, 5 priedo įvadą ir C, E, G, I, J, K, L, M, N ir O formas ir 6 priedą.

2. Be to, taikant 3 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą į Sirene vadovą gali būti įtraukti ir papildomos instrukcijos, įskaitant ir naujus priedus. Kalbant apie 5 priedą, minėti pakeitimai pirmiausia gali būti susiję su papildomų formų, jei jos yra būtinos, sukūrimu.

3 straipsnis

1. Komisijai padeda Komitetas.

2. Kai daroma nuoroda į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra du mėnesiai.

3. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. McDOWELL

⁽¹⁾ OL L 131, 2000 6 1, p. 43.

⁽²⁾ OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

⁽³⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.